

# MEDION®

## Bedienungsanleitung



**DAB+ Micro Audio System**  
**MEDION® P64014 (MD 43365)**

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Informationen zu dieser Bedienungsanleitung</b> .....	<b>5</b>
1.1.	Zeichenerklärung .....	5
<b>2.</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	<b>6</b>
<b>3.</b>	<b>EU-Konformitätsinformation</b> .....	<b>7</b>
<b>4.</b>	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>8</b>
4.1.	Betriebsicherheit .....	8
4.2.	Aufstellungsort .....	8
4.3.	Reparatur .....	9
4.4.	Umgebungstemperatur .....	10
4.5.	Stromversorgung .....	10
4.6.	CD-Spieler .....	11
4.7.	Umgang mit Batterien .....	11
<b>5.</b>	<b>Lieferumfang</b> .....	<b>13</b>
<b>6.</b>	<b>Geräteübersicht</b> .....	<b>14</b>
6.1.	Oberseite .....	14
6.2.	Vorderseite .....	15
6.3.	Rückseite .....	16
6.4.	Fernbedienung .....	17
<b>7.</b>	<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>18</b>
7.1.	Auspacken und Aufstellen .....	18
7.2.	Batterien für die Fernbedienung einlegen/wechseln .....	18
7.3.	Lautsprecher anschließen .....	18
7.4.	Antennenanschluss .....	18
7.5.	Netzanschluss .....	18
7.6.	USB-Gerät anschließen .....	19
7.7.	Externes Gerät am Anschluss LINE IN anschließen .....	19
7.8.	Gerät ein-/ausschalten .....	19
7.9.	Steuerung am Gerät oder über die Fernbedienung .....	19
7.10.	Lautstärke / Stummschaltung / Equalizer .....	19
7.11.	Dimmer-Funktion .....	20
7.12.	Sprache einstellen .....	20
7.13.	Uhrzeit und Datum manuell einstellen .....	20
<b>8.</b>	<b>Einschalten / Standby</b> .....	<b>21</b>
<b>9.</b>	<b>Radiobetrieb</b> .....	<b>21</b>
9.1.	DAB-Modus .....	21
9.2.	UKW-Modus .....	22
9.3.	Senderinformationen .....	23
<b>10.</b>	<b>Einschlaf-Timer</b> .....	<b>23</b>
<b>11.</b>	<b>Weckzeiten</b> .....	<b>24</b>
11.1.	Weckzeit einstellen .....	24

---

11.2.	Weckton beenden / Weckwiederholung.....	25
<b>12.</b>	<b>CDs und USB-Speicher wiedergeben .....</b>	<b>25</b>
12.1.	Hinweise zu den Medien .....	25
12.2.	Titelinformationen (ID3) .....	26
12.3.	Disk einlegen/auswerfen.....	26
12.4.	USB-Speicherstick einsetzen.....	26
12.5.	Wiedergabe starten/anhalten .....	26
12.6.	Titelwahl, Schneller Rück-/Vorlauf .....	26
12.7.	Ordneranwahl.....	26
12.8.	Abspielreihenfolge programmieren .....	27
12.9.	Wiederholung / Zufallswiedergabe / Intro .....	27
<b>13.</b>	<b>Bluetooth-Modus.....</b>	<b>27</b>
13.1.	Bluetooth-Geräte koppeln.....	28
13.2.	Steuerung via Fernbedienung (Bereich Bluetooth).....	28
<b>14.</b>	<b>Wiedergabe am Anschluss LINE IN.....</b>	<b>28</b>
<b>15.</b>	<b>Systemmenü .....</b>	<b>28</b>
15.1.	Übersicht des Menüs .....	29
<b>16.</b>	<b>Gerät zurücksetzen.....</b>	<b>30</b>
<b>17.</b>	<b>Wenn Störungen auftreten .....</b>	<b>31</b>
<b>18.</b>	<b>Reinigung .....</b>	<b>32</b>
<b>19.</b>	<b>Lagerung bei Nichtbenutzung .....</b>	<b>32</b>
<b>20.</b>	<b>Entsorgung.....</b>	<b>33</b>
<b>21.</b>	<b>Technische Daten.....</b>	<b>34</b>
<b>22.</b>	<b>Serviceinformationen .....</b>	<b>36</b>
<b>23.</b>	<b>Impressum.....</b>	<b>37</b>
<b>24.</b>	<b>Datenschutzerklärung .....</b>	<b>38</b>

---

# 1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

## 1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



### **GEFAHR!**

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



### **WARNUNG!**

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



### **VORSICHT!**

Warnung vor möglichen mittelschweren und oder leichten Verletzungen!



### **WARNUNG!**

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung

---

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung: Das Gerät dient zum Abspielen von Tonmedien (CDs, MP3-Datenträger, USB-Geräte) sowie zum Radioempfang. Darüber hinaus können Sie externe Geräte zur Wiedergabe von Audiodaten per Bluetooth drahtlos verbinden.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
  - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
  - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
  - direkte Sonneneinstrahlung,
  - offenes Feuer.

---

### **3. EU-Konformitätsinformation**

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design-Richtlinie 2009/125/EG (und Öko-Design Verordnung 2019/1782)
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity) heruntergeladen werden.

---

## 4. Sicherheitshinweise

### 4.1. Betriebssicherheit

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorisch oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät und das Zubehör sollen an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahrt werden.



#### **GEFAHR!**

#### **Erstickengefahr!**

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickengefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

### 4.2. Aufstellungsort

- Halten Sie Ihr Gerät und alle angeschlossenen Komponenten von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze, direkte Sonneneinstrahlung und offene Brandquellen (Kerzen oder ähnliches). Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Bildschirms führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse, wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.

- 
- Setzen Sie das Gerät und das Netzteil nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf oder neben das Gerät und das Netzteil. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
  - Schlitze und Öffnungen des Gerätes dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
  - Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten, oder darüber stolpern kann.
  - Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
  - Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um ein Herunterfallen des Gerätes zu vermeiden.

### **4.3. Reparatur**

- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
  - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
  - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
  - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
  - das Gerät heruntergefallen, oder das Gehäuse beschädigt ist.
- Überlassen Sie die Reparatur Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.



---

## 4.4. Umgebungstemperatur

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von 0°C bis +35°C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von < 80 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das Gerät bei -20°C bis +60°C gelagert werden.



**GEFAHR!**

**Stromschlaggefahr!**

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- ▶ Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.

## 4.5. Stromversorgung



**GEFAHR!**

**Stromschlaggefahr!**

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung.

- ▶ Um die Stromversorgung zu Ihres Gerätes zu unterbrechen, oder es gänzlich von Spannung freizuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät nur an einer leicht erreichbaren und in der Nähe befindlichen Schutzkontakt-Steckdose mit 220 - 240 V ~ 50/60 Hz.

- 
- Um die Stromversorgung zu Ihr Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



## **GEFAHR!**

### **Stromschlaggefahr!**

Im Inneren des Gerätes befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen und Datenverlust zu vermeiden.

## **4.6. CD-Spieler**



Der CD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.

## **4.7. Umgang mit Batterien**

Die Fernbedienung wird mit Batterien betrieben. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



## **WARNUNG!**

### **Verätzungsgefahr!**

Die mitgelieferte Fernbedienung beinhaltet eine Batterie. Wird diese Batterie verschluckt, kann sie innerhalb von 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.

- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- Benutzen Sie die Fernbedienung nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie sie von Kindern fern.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+/-).
- Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr! Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!

- 
- Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät.
  - Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

## 5. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Gerät haben Sie erhalten:

- Mikro-Audio-System
- 2 Lautsprecherboxen
- 1 Fernbedienung
- 1 Batterie 1,5V Typ AAA
- Wurfantenne
- Dokumentation



### **GEFAHR!**

#### **Erstickungsgefahr!**

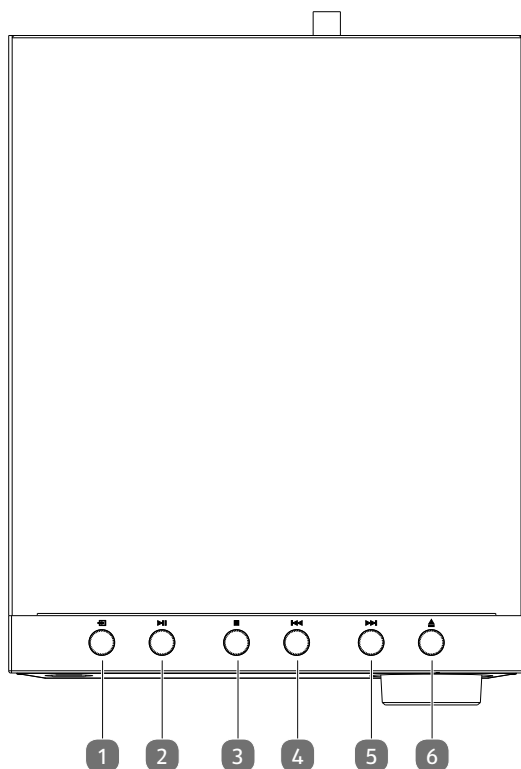
Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!







- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

---

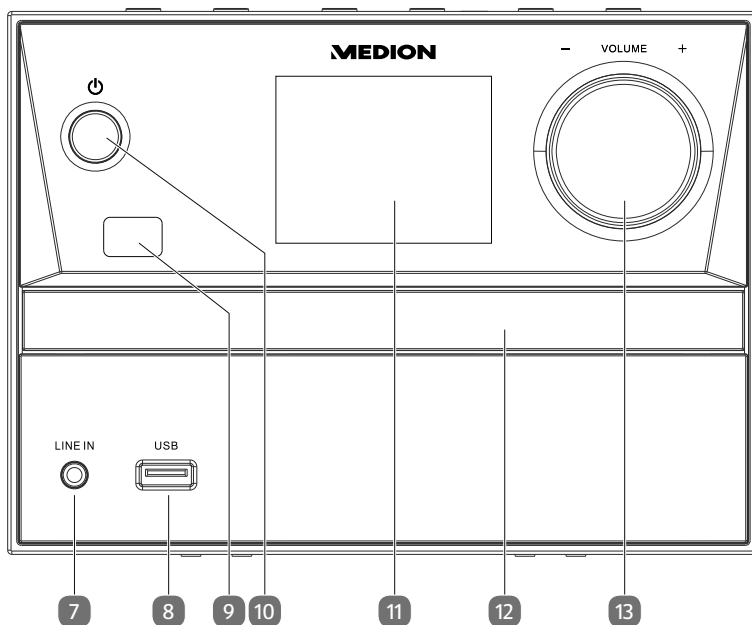
## 6. Geräteübersicht

### 6.1. Oberseite



- 1)  – Wiedergabemodus auswählen
- 2)  – Wiedergabe starten/anhalten
- 3)  – Wiedergabe stoppen
- 4)  – Vorheriger Titel; Schnelllauf rückwärts
- 5)  – Nächster Titel; Schnelllauf vorwärts
- 6)  – Diskfach öffnen/schließen

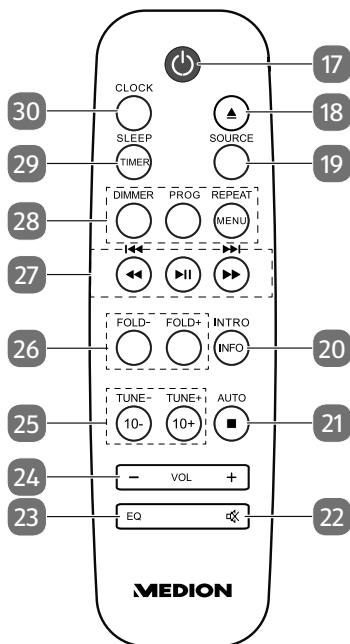
## 6.2. Vorderseite



- 7) **LINE IN** – Anschlussbuchse für externes Audiogerät (3,5 mm Klinke)
- 8) **USB** – USB-Anschluss
- 9) Infrarotempfänger der Fernbedienung
- 10)  $\text{⏻}$  – Gerät ein- / in den Standby-Modus schalten
- 11) Display
- 12) CD-Fach
- 13) **-VOLUME+** – Lautstärkeregler



## 6.4. Fernbedienung



- 17) – Gerät einschalten / in den Standby-Modus schalten
- 18) – Diskfach öffnen/schließen
- 19) **SOURCE** – Wiedergabemodus auswählen
- 20) **INFO** – Radio: Senderinformationen anzeigen, CD/USB: Titelinformationen anzeigen; **INTRO** – Titel für 10 Sekunden anspielen
- 21) / **AUTO** – Wiedergabe stoppen / Radiosender scannen
- 22) – Stummschaltung
- 23) **EQ** – Equalizermodus wählen;
- 24) **VOL -/+** – Lautstärke verringern/erhöhen
- 25) **TUN -/+** – Sendersuchlauf rückwärts/vorwärts  
**10 -/+** – 10 Titel zurück-/vorspringen
- 26) **FOLD -/+** – CD/USB: vorheriger/nächster Ordner
- 27) – Wiedergabe starten/anhalten;  
 / – Schnellauf rückwärts/vorwärts;  
 / – Vorheriger/nächster Titel
- 28) **DIMMER** – Displayhelligkeit einstellen;  
**PROG** – Speichertaste;  
**REPEAT/MENU** – Wiederholfunktion einstellen / Menü öffnen
- 29) **SLEEP** – Sleepmodus aufrufen;  
**TIMER** – Timer stellen
- 30) **CLOCK** – Uhr anzeigen/stellen



---

## 7. Inbetriebnahme

### 7.1. Auspacken und Aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Achten Sie darauf, dass

- keine starken Wärmequellen auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät wirkt;
- das Gerät nicht mit Flüssigkeiten, auch nicht Tropf- oder Spritzwasser, in Kontakt kommt.



Wenn Sie Anschlüsse am Gerät vornehmen, ziehen Sie vorher den Netzstecker des Gerätes ab!

### 7.2. Batterien für die Fernbedienung einlegen/wechseln

Legen Sie die 1,5 V-Batterie AAA in die Fernbedienung ein.

- ▶ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- ▶ Legen Sie die Batterie so ein, dass der Minuspol der Batterien an den Federn anliegt.
- ▶ Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.



#### **WARNUNG!**

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien.

- ▶ Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

### 7.3. Lautsprecher anschließen

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit dem Stromnetz verbunden ist.
- ▶ Verbinden Sie die Stecker der Lautsprecherkabel mit den entsprechend gekennzeichneten Buchsen auf der Rückseite des Micro-Audio-Systems. R (rechts) ist für den rechten Lautsprecher, L (links) ist für den linken Lautsprecher.

### 7.4. Antennenanschluss

- ▶ Für den Radioempfang verbinden Sie die Wurfantenne mit dem Antennenanschluss **FM ANTENNA** am Gerät und richten Sie sie für den besten Empfang aus.

### 7.5. Netzanschluss

Nachdem alle anderen Komponenten angeschlossen sind, nehmen Sie den Anschluss des Netzkabels vor.

- 
- ▶ Stecken Sie dazu den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 220V-240V ~ 50/60Hz Schutzkontaktsteckdose.



Wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht benötigen, nehmen Sie es außer Betrieb. Ziehen Sie dazu den Netzteil aus der Netzsteckdose!

## 7.6. USB-Gerät anschließen

Am USB-Anschluss können Sie USB-Speichersticks anschließen. Damit können Musikstücke von einem USB-Speicherstick wiedergegeben werden. Der USB-Anschluss unterstützt keine Video-Wiedergabe.



- ▶ Schließen Sie ein USB-Gerät am Anschluss **USB** an.

## 7.7. Externes Gerät am Anschluss LINE IN anschließen

Auf der Vorderseite des Gerätes befindet sich ein 3,5 mm Anschluss mit der Beschriftung **LINE IN**.

- ▶ Stecken Sie das Anschlusskabel mit einem 3,5 mm Klinkestecker in den Anschluss.

## 7.8. Gerät ein-/ausschalten




- ▶ Drücken Sie die Taste , um das Gerät einzuschalten. Die zuletzt eingestellte Quelle wird daraufhin abgespielt.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um das Gerät in den Standby-Modus zu versetzen.

## 7.9. Steuerung am Gerät oder über die Fernbedienung

Mit den Tasten am Gerät können Sie die wesentlichen Wiedergabefunktionen Ihres Gerätes aktivieren. Die Fernbedienung bietet über diese Grundfunktionen hinaus zusätzliche Bedienelemente für die volle Funktionalität Ihres Gerätes.

In dieser Anleitung beziehen wir uns auf die Tasten der Fernbedienung. Wenn die Tasten am Gerät gemeint sind, wird dies ausdrücklich erwähnt.

## 7.10. Lautstärke / Stummschaltung / Equalizer

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung oder mit dem Regler am Gerät.
- ▶ Drücken Sie , um den Ton stumm zu schalten. Im Display wird  angezeigt. Drücken Sie Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben. Die Anzeige  erlischt.
- ▶ Drücken Sie die Taste **EQ** ein- oder mehrmals, um die verschiedenen Klangmuster **FLAT**, **ROCK**, **POP**, **CLASSIC** aufzurufen.

---

## 7.11. Dimmer-Funktion

Sie können die Helligkeit des Displays in zwei Stufen einstellen:

- ▶ Drücken Sie die Taste **DIMMER** wiederholt, bis Sie die gewünschte Helligkeit eingestellt haben.

## 7.12. Sprache einstellen

Aus den folgenden Sprachen können Sie die für Sie zutreffende Menüsprache auswählen: Englisch, Deutsch, Italienisch und Französisch.

- ▶ Halten Sie die Taste **MENU** gedrückt, bis im Display das Menü angezeigt wird.
- ▶ Wählen Sie durch Drücken der Tasten ◀◀ oder ▶▶ den Menüpunkt **SYSTEM** aus.
- ▶ Drücken Sie ▶ II, um die Systemeinstellungen zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie durch Drücken der Taste ◀◀ oder ▶▶ den Menüpunkt **LANGUAGE** aus (je nach voreingestellter Sprache kann dieser Menüpunkt auch **LANGUE**, **LINGUA** oder **SPRACHE** heißen).
- ▶ Drücken Sie ▶ II, um die Spracheinstellungen zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie durch Drücken der Taste ◀◀ oder ▶▶ die gewünschte Sprache aus.
- ▶ Drücken Sie ▶ II, um die gewählte Sprache zu bestätigen.

## 7.13. Uhrzeit und Datum manuell einstellen



Bei der ersten Inbetriebnahme werden automatisch Uhrzeit und Datum über das Radiosignal eingestellt. Eine manuelle Einstellung ist in der Regel nicht notwendig. Sollte dies aufgrund eines schlechten Signalempfangs erforderlich sein, gehen Sie wie folgend beschrieben vor:

- ▶ Drücken Sie die Taste **CLOCK**. Im Display blinkt die Stundenanzeige.
- ▶ Stellen Sie durch Drücken der Tasten ◀◀ oder ▶▶ die gewünschte Stunde ein und bestätigen mit der Taste ▶ II.
- ▶ Stellen Sie durch Drücken der Tasten ◀◀ oder ▶▶ die gewünschte Minute ein und bestätigen mit der Taste ▶ II.
- ▶ Stellen Sie durch Drücken der Tasten ◀◀ oder ▶▶ den gewünschten Tag ein und bestätigen mit der Taste ▶ II.
- ▶ Stellen Sie durch Drücken der Tasten ◀◀ oder ▶▶ den gewünschten Monat ein und bestätigen mit der Taste ▶ II.
- ▶ Stellen Sie durch Drücken der Tasten ◀◀ oder ▶▶ das gewünschte Jahr ein.
- ▶ Bestätigen Sie abschließend mit der Taste ▶ II um die vorgenommenen Einstellungen zu speichern.

Sie können weitere manuelle Einstellungen zur Uhrzeit und zum Datum vornehmen. Eine Übersicht des gesamten Gerätemenüs finden Sie im Kapitel „15. Systemmenü“ auf Seite 28.

---

## 8. Einschalten / Standby


- ▶ Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten. Es wird die Uhrzeit angezeigt und die Standby-LED leuchtet.

## 9. Radiobetrieb

Mit diesem Gerät können Sie UKW-Sender und DAB-Sender empfangen.

Ihr Gerät verfügt über das Informationsangebot Dynamic Label Segment (DLS), bei dem Informationen wie z.B. Interpret, Musiktitel oder aktuelle Verkehrsnachrichten über den Display ausgegeben werden.

### 9.1. DAB-Modus

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SOURCE** an der Fernbedienung oder  am Gerät
- ▶ Wählen Sie mit **◀** oder **▶** die gewünschte Quelle, bis im Display **DAB/DAB+** hervorgehoben ist.
- ▶ Bestätigen Sie mit **▶ II**.

#### 9.1.1. Sender aus Senderliste aufrufen

- ▶ Wählen Sie durch ein- oder mehrfaches Drücken der Tasten **TUNE-** oder **TUNE+** den gewünschten DAB-Sender aus der Senderliste aus.
- ▶ Spielen Sie mit der Taste **▶ II** den Sender ab.

Sender in der Senderliste, die aktuell nicht wiedergegeben werden können, werden mit einem **?** gekennzeichnet.

#### 9.1.2. Automatisches Speichern der Sender

Eine Senderliste mit allen empfangbaren DAB-Sendern wird bei der Erstinbetriebnahme bereits angelegt. Die Sender werden in alphabetischer Reihenfolge gespeichert.

Sie können jedoch auch manuell einen neuen Suchlauf durchführen:

- ▶ Drücken Sie die Taste **AUTO**, um den Suchlauf zu starten.

Der Suchlauf wird ausgeführt und alle gefundenen Sender werden erneut abgespeichert. Dabei wird der Fortschritt der Suche und die Anzahl der gespeicherten Sender angezeigt.



Die zuvor abgespeicherten Senderplätze werden überschrieben.

---

### 9.1.3. Sender manuell suchen

- ▶ Halten Sie die Taste **MENU** gedrückt, bis im Display das Menü angezeigt wird.
- ▶ Wählen Sie durch Drücken der Tasten **◀** oder **▶** den Menüpunkt **MANUELL EINSTELLEN** aus und bestätigen Sie mit der Taste **▶ II**.
- ▶ Im Display erscheint der erste Empfangsblock 5A mit der dazugehörigen Frequenz.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** den gewünschten Empfangsblock aus. Erkundigen Sie sich über die empfangbaren Blöcke in Ihrem Sendegebiet.
- ▶ Drücken Sie die Taste **▶ II**, um den Kanal zu öffnen. Es wird die Feldstärke des gewählten Blocks im Display angezeigt.

### 9.1.4. Sender speichern

Sie können 30 voreingestellte DAB-Sender speichern.


- ▶ Stellen Sie den gewünschten DAB-Sender ein, wie im Kapitel „9.1.1. Sender aus Senderliste aufrufen“ auf Seite 21 beschrieben.
- ▶ Halten Sie die Taste **PROG** gedrückt, bis im **PROGR. SPEICHERN** angezeigt wird und eine Liste mit Speicherplätzen erscheint.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** den gewünschten Empfangsblock aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste **▶ II**, um den Sender auf dem Speicherplatz zu speichern. Im Display erscheint eine Bestätigung.

### 9.1.5. Gespeicherten Sender aufrufen

- ▶ Drücken Sie kurz eine der Tasten **◀** oder **▶**, um die gespeicherten Sender durchzuschalten.

Im Display wird die gewählte Nummer des Speicherplatzes angezeigt.

## 9.2. UKW-Modus

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SOURCE** an der Fernbedienung oder  am Gerät
- ▶ Wählen Sie mit **◀** oder **▶** die gewünschte Quelle, bis im Display **FM** hervorgehoben ist.
- ▶ Bestätigen Sie mit **▶ II**.

### 9.2.1. Automatisches Speichern der Sender

- ▶ Drücken Sie die Taste **AUTO**, um den Suchlauf zu starten.

Der Suchlauf wird ausgeführt und alle gefundenen Sender werden abgespeichert. Dabei wird der Fortschritt der Suche und die Anzahl der gespeicherten Sender angezeigt.



Die zuvor abgespeicherten Senderplätze werden überschrieben.

---

### 9.2.2. Sender manuell suchen

- ▶ Drücken Sie ein- oder mehrfach die Taste **TUNE-** oder **TUNE+** die gewünschte Frequenz aus.
- ▶ Halten Sie eine der Tasten **TUNE-** oder **TUNE+** gedrückt, um einen automatischen Sendersuchlauf vorwärts/rückwärts zu starten. Die Sendersuche hält beim nächsten starken Sendersignal an.

### 9.2.3. Sender speichern

Sie können 30 voreingestellte UKW-Sender speichern.

- ▶ Stellen Sie den gewünschten UKW-Sender ein, wie im Kapitel „9.2.2. Sender manuell suchen“ auf Seite 23 beschrieben.
- ▶ Halten Sie die Taste **PROG** gedrückt, bis im **PROGR. SPEICHERN** angezeigt wird und eine Liste mit Speicherplätzen erscheint.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** den gewünschten Empfangsblock aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste **▶ II**, um den Sender auf dem Speicherplatz zu speichern. Im Display erscheint eine Bestätigung.

### 9.2.4. Gespeicherten Sender aufrufen

- ▶ Drücken Sie kurz eine der Tasten **◀** oder **▶**, um die gespeicherten Sender durchzuschalten.

Im Display wird die gewählte Nummer des Speicherplatzes angezeigt.

## 9.3. Senderinformationen

Mit dem Radio Data System können weitere Informationen wie z. B. der Sendername, der Radiotext oder die aktuelle Art der Sendung zu einem Radiosender angezeigt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO** ein- oder mehrmals, um diese Funktionen anzuzeigen.

## 10. Einschlaf-Timer

Das Gerät bietet die Möglichkeit einen Einschlaf-Timer zu programmieren. Nach der eingestellten Zeit, schaltet sich das Gerät automatisch in den Standby-Betrieb.

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SLEEP** wiederholt, um die gewünschte Dauer einzustellen (15, 30, 45, 60 Minuten, aus).

Im Display erscheint ein Mondsymbol mit dem ablaufenden Timer.

- ▶ Um den Einschlaf-Timer vorzeitig auszuschalten oder zu ändern, drücken Sie die Taste **SLEEP** wiederholt, bis das Mondsymbol erlischt.

---

# 11. Weckzeiten

Das Gerät bietet die Einstellung von zwei Alarmzeiten. Sie können sich entweder durch Radiowiedergabe oder durch Wiedergabe einer CD oder eines USB-Speichers wecken lassen. Des Weiteren haben Sie die Möglichkeit, den Alarm täglich oder nur an bestimmten Tagen auszuführen.

## 11.1. Weckzeit einstellen

- ▶ Sollte das Gerät eingeschaltet sein, drücken Sie die Taste , bis das Gerät in den Standby-Modus wechselt. Im kleinen Display werden nur das Datum und darunter die beiden Weckzeiten angezeigt.
- ▶ Halten Sie für kurze Zeit die Taste **TIMER** gedrückt. **WECKER 1 EINRICHT** wird angezeigt.
- ▶ Wählen Sie ggf. durch erneuten Druck auf **TIMER** den gewünschten **WECKER 1** oder **WECKER 2** aus und bestätigen mit ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** die Stunden der Weckzeit aus und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** die Minuten der Weckzeit aus und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Stellen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** die Dauer des Weckers ein (15, 30, 45, 60, 90 Minuten) und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶**, wodurch Sie geweckt werden möchten: DAB-Radio (**DAB**), UKW-Radio (**FM**), CD (**CD**), USB-Speicher (**USB**) und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Wenn Sie DAB oder FM gewählt haben, erscheint nun die Auswahl des Radiosenders. Wählen Sie **ZULETZT GEHÖRT**, um durch den zuletzt gehörten Sender geweckt zu werden oder wählen Sie einen gespeicherten Sender (**1...30**; nur wenn bereits Sender gespeichert wurden). Bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Stellen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** ein, wie regelmäßig der Wecker gestartet werden soll (täglich, einmal, Wochenende, Werktagen) und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **◀** oder **▶** die Lautstärke (mind. Stufe 4) des Weckers aus und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.
- ▶ Schalten Sie abschließend mit den Tasten **◀** oder **▶** den Wecker ein oder aus und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II.

Ist mindestens ein Wecker eingeschaltet, wird ein das Weckersymbol mit der Nummer des Weckers im Display angezeigt. Im Standby-Modus werden außerdem der Status der Wecker mit der eingestellten Weckzeit angezeigt.





Ist in der Weckart DAB der eingestellte Sender zur Weckzeit nicht verfügbar, wird kein Ton wiedergegeben.



---

## 11.2. Weckton beenden / Weckwiederholung

Wenn der Wecker ertönt, können Sie diesen




- ▶ durch Druck auf  bis zur nächsten Weckzeit deaktivieren
- ▶ oder durch Druck auf die Taste ▶ II die Weckwiederholung nach 9 Minuten starten. Bei Weckwiederholung wird im Display die ablaufende Zeit angezeigt. Um die Weckwiederholung vorzeitig abzubrechen, drücken Sie , um den Wecker bis zur nächsten Weckzeit zu deaktivieren.

### 11.2.1. Wecker aktivieren/deaktivieren

- ▶ Halten Sie für kurze Zeit die Taste **TIMER** gedrückt. **WECKER 1 EINRICH** wird angezeigt.
- ▶ Wählen Sie ggf. durch erneuten Druck auf **TIMER** den gewünschten **WECKER 1** oder **WECKER 2**.
- ▶ Schalten Sie mit den Tasten  oder  den Weckzeit ein oder aus und bestätigen mit einem Druck auf die Taste ▶ II .

Ist ein Wecker eingeschaltet, erscheint neben dem Weckersymbol des jeweiligen Weckers die Weckzeit. Ist der Wecker ausgeschaltet, erscheint an dieser Stelle **AUS**.

## 12. CDs und USB-Speicher wiedergeben

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SOURCE** an der Fernbedienung oder  am Gerät
- ▶ Wählen Sie mit  oder  die gewünschte Quelle, bis im Display **CD** bzw. **USB** hervorgehoben ist.
- ▶ Bestätigen Sie mit ▶ II .

### 12.1. Hinweise zu den Medien

Am USB-Anschluss können Sie USB-Speichersticks anschließen. Beachten Sie folgendes:

- Aufgrund der zahlreichen verschiedenen Dateisysteme und Dateiformate kann die Funktion von angeschlossenen Speichern nicht garantiert werden.
- Je nach Größe des Datenträgers kann es länger dauern, bis das System erkannt wird.
- Unterstützte Dateisysteme sind FAT16 und FAT32; das unterstützte Dateiformat ist MP3.
- Je nach eingelegtem Medium werden verschiedene Funktionen nicht unterstützt so können bei einer Audio-CD keine Ordner und keine Titelinformationen angewählt werden.
- Externe Festplatten werden nicht unterstützt.



---

## 12.2. Titelinformationen (ID3)

Wenn die CD oder der USB-Speicherstick Titel mit ID3-Informationen enthält, so können Sie diese während der Wiedergabe mit **INFO** nacheinander anzeigen. Es werden der Titel, der Künstler und der Name des Albums im Display dargestellt.

## 12.3. Disk einlegen/auswerfen

Achten Sie darauf, dass vor dem Gerät ca. 15 cm Platz ist, so dass die CD nicht behindert wird, wenn sie ausgeworfen wird.

- ▶ Öffnen Sie bei eingeschaltetem Gerät das CD-Fach mit Druck auf die Taste ▲.
- ▶ Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das CD-Fach.
- ▶ Um das CD-Fach zu schließen, drücken Sie die Taste ▲

Im Display erscheint **LESEN**.

Im Display erscheinen die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtlaufzeit der CD. Danach beginnt die Wiedergabe des ersten Titels automatisch.

Wenn keine oder eine nicht lesbare Disk eingelegt ist, erscheint **KEIN FESTPLATTE** im Display.

- ▶ Um die CD wieder auszuwerfen, drücken Sie die Taste ▲. Im Display erscheint **ÖFFNEN** und die CD wird ausgeworfen.

## 12.4. USB-Speicherstick einsetzen

- ▶ Stecken Sie den USB-Speicherstick in den USB-Anschluss.
- ▶ Die Titel werden eingelesen und das Display zeigt die Gesamtzahl der Alben und Titel im Stoppmodus.

## 12.5. Wiedergabe starten/anhalten

- ▶ Mit der Taste ▶ || starten Sie die Wiedergabe von Titeln. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste erneut. Ein weiterer Druck auf die Taste setzt die Wiedergabe fort.

## 12.6. Titelwahl, Schneller Rück-/Vorlauf

- ▶ Drücken Sie die Taste ⏪, um zum Anfang des eines wiedergegebenen Titels zurück zu kehren. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum vorigen Titel zu springen. Mit der Taste ▶▶ springen Sie direkt zum nächsten Titel.
- ▶ Halten Sie die Taste ⏪ gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit ▶▶ geschieht dies vorwärts.

## 12.7. Ordnerwahl

Wenn Sie MP3-Dateien wiedergeben, können diese in verschiedenen Ordnern gespeichert sein, um einen besseren Überblick zu behalten.

- ▶ Um bei einem MP3-Datenträger den Ordner zu wechseln, drücken Sie die Taste **FOLD-** oder **FOLD+**.

---

## 12.8. Abspielreihenfolge programmieren

Mit der Programm-Funktion können Sie Ihr eigenes Musikprogramm zusammenstellen, indem Sie nur bestimmte Titel zur Wiedergabe auswählen. Die Reihenfolge, in der die Titel wiedergegeben werden, können Sie dabei selbst bestimmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stoppen Sie die Wiedergabe mit ■.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG**. Im Display erscheint das Sternsymbol mit dem Programmplatz **01** und die Titelanzeige **T1**.
- ▶ Wählen Sie jetzt mit **⏮** oder **⏭** einen Titel aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG** und speichern Sie weitere Titel auf die gleiche Weise.
- ▶ Starten Sie eine programmierte Wiedergabe mit ▶ **II**.
- ▶ Um die programmierte Wiedergabe zu löschen, drücken Sie zweimal ■.

## 12.9. Wiederholung / Zufallswiedergabe / Intro


- ▶ Drücken Sie die Taste **REPEAT** ein- oder mehrmals, um die Wiederholungsmodi durchzuschalten. Es werden verschiedene Modi unterstützt:
  - Einzelnen Titel wiederholen (↺ erscheint im Display),
  - alle Titel wiederholen (↻ erscheint im Display)
  - Titel zufällig wiederholen (✂ erscheint im Display).

Ist eine Abspielreihenfolge programmiert (siehe voriges Kapitel), erscheint bei Aktivierung der Wiederholungsfunktion nur ↺ und ↻.

- ▶ Drücken Sie die Taste **INTRO**, um die Titel nacheinander für mehrere Sekunden anzuspielden.

## 13. Bluetooth-Modus

Sie können mittels Bluetooth schnurlos Titel von externen Geräten (z. B. MP3 Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth) auf diesem Gerät wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SOURCE** an der Fernbedienung oder  am Gerät
- ▶ Wählen Sie mit **⏮** oder **⏭** die gewünschte Quelle, bis im Display **BLUETOOTH** hervorgehoben ist.
- ▶ Bestätigen Sie mit ▶ **II**.

---

## 13.1. Bluetooth-Geräte koppeln

- ▶ Aktivieren Sie ebenso die Bluetooth-Funktion auf ihrem externen Gerät und führen die einen Kopplungsvorgang durch. Lesen Sie dazu die Anleitung ihres Gerätes. Der Name des Audio-Systems ist „MD 43365“.
- ▶ Sollte eine Passwortabfrage im Display des externen Gerätes erscheinen, geben Sie als Kennziffer „0000“ ein.
- ▶ Die Kopplung ist abgeschlossen und das externe Gerät kann am Audio-System genutzt werden.

Die Wiedergabe der Titel sowie die Lautstärke und Sonderfunktionen können sowohl an ihrem externen Gerät als auch am Audio-System gesteuert werden. Welche Funktionen verfügbar sind, hängt von Ihrem externen Gerät und der Software, die Sie verwenden, ab.

- ▶ Wenn Sie die Bluetooth-Übertragung beenden möchten, schalten Sie Bluetooth am externen Gerät aus oder wechseln am Audio-System die Quelle.

## 13.2. Steuerung via Fernbedienung (Bereich Bluetooth)

Möchten Sie die Titel mittels der Fernbedienung des Audio-Systems steuern, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung oder mit dem Regler am Gerät.
  - Mit der Taste ▶ || starten Sie die Wiedergabe bzw. halten sie an.
  - Mit den Tasten ◀◀ oder ▶▶ wechseln sie zum vorigen bzw. nächsten Titel

Beachten Sie, dass nicht jede Funktion mit jedem externen Endgerät verfügbar ist. Einige Funktionen werden ggf. im Display des externen Endgerätes angezeigt.

## 14. Wiedergabe am Anschluss LINE IN

Schließen Sie das externe Geräte wie im Kapitel „7.6. USB-Gerät anschließen“ auf Seite 19 an. Die Steuerung erfolgt über die externen Geräte.

## 15. Systemmenü

Gehen Sie wie folgt vor, um in diesem Menü zu navigieren und Einstellungen vorzunehmen:

- ▶ Halten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **MENU** gedrückt, um in das Menü zu gelangen. Je nach eingestellter Betriebsart unterscheiden sich die Menüeinträge. Dies ist in der Tabelle angegeben.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten ◀◀ oder ▶▶ ein bestimmtes Menü bzw. einen bestimmten Eintrag.
- ▶ Durch Druck auf die Taste ▶ || öffnen Sie ein bestimmtes Menü bzw. bestätigen eine vorgenommene Einstellung.
- ▶ Durch Druck auf **MENU** gelangen Sie in das vorherige Menü
- ▶ Halten Sie **MENU** gedrückt, um das Menü direkt zu verlassen.

---

## 15.1. Übersicht des Menüs

### 15.1.1. Menüs im DAB-Betrieb

Hier finden Sie alle Einstellungsmöglichkeiten des DAB-Betriebes.

<b>VOLLSTÄNDIGER SUCHLAUF</b>	Automatischer Sendersuchlauf	
<b>MANUELL EINSTELLEN</b>	Manuelles Wählen der Senderblöcke, siehe auch „9.1.3. Sender manuell suchen“ auf Seite 22	
<b>DRC</b>	<b>AUS</b>	Dynamic Range Control (DRC): Auswahl der Kompression; Standardeinstellung: aus
	<b>TIEF</b>	
	<b>HOCH</b>	
<b>INAKTIVE SENDER</b>	Löschen aller DAB-Sender, die in der aktuellen Region nicht zu empfangen sind.	
	<b>JA</b>	Löschen der Sender
	<b>NEIN</b>	Nicht löschen der Sender Inaktive Sender werden in der Senderliste mit einem ? gekennzeichnet.

**SYSTEM:** Siehe „15.1.3. Systemmenü“ auf Seite 29

### 15.1.2. Menüs im UKW-Betrieb


Hier finden Sie alle Einstellungsmöglichkeiten des UKW-Betriebes.

<b>SUCHLAUF-EINSTELLUNG</b>	<b>ALLE SENDER</b>	Wählen Sie, ob alle Sender oder nur stark empfangbare Sender gesucht werden.
	<b>NUR KRÄFTIGE SENDER</b>	
<b>AUDIO-EINSTELLUNG</b>	<b>STEREO MÖGLICH</b>	Wählen Sie, ob Mono- oder Stereoton wiedergegeben werden soll.
	<b>NUR MONO</b>	

**SYSTEM:** Siehe nächstes Kapitel.

### 15.1.3. Systemmenü

Hier finden Sie alle Einstellungsmöglichkeiten des Menüs **SYSTEM**, die Sie in allen Betriebsarten vornehmen können.

<b>SYSTEM</b>	<b>UHRZEIT</b>	<b>ZEIT/DATUM EINSTELLEN</b> , siehe auch „7.13. Uhrzeit und Datum manuell einstellen“ auf Seite 20	
		<b>AUTOM. UPDATE</b>	Wählen Sie, ob Datum und Uhrzeit automatisch über das DAB- oder das FM-Signal eingestellt werden sollen oder nicht.
		<b>12/24 STD. EINSTELLEN</b>	Stellen Sie das 12- oder 24-Stunden Zeitformat ein.
		<b>DATUMSFORMAT EINST.</b>	Stellen Sie das Datumsformat ein.
	<b>BELEUCHTUNG</b>	<b>ZEITABSCHALTUNG</b>	Stellen Sie ein, nach wieviel Sekunden das Display herunterdimmen soll.
		<b>AN-EINSTELLUNG</b>	Wählen Sie die maximale Helligkeit des Displays.
	<b>SPRACHE</b>	Auswahl der Menüsprache, siehe auch „7.12. Sprache einstellen“ auf Seite 20	
	<b>WERKSEINSTELLUNG</b>	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen  Alle abgespeicherten Einstellungen und Sender werden gelöscht.	
	<b>SOFTWARE-UPGRADE</b>	Software aktualisieren	
	<b>SW-VERSION</b>	Anzeigen der Software-Version	

## 16. Gerät zurücksetzen

Das Gerät kann wie im vorigen Kapitel im Menüpunkt **SYSTEM / WERKSEINSTELLUNG** zurückgesetzt werden.

## 17. Wenn Störungen auftreten

Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Ton	Die aktuelle Lautstärke ist zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Schalten Sie die Stummschaltung ab.
	Bei angeschlossenem Gerät über AUX/LINE IN oder Bluetooth: Die Lautstärke des externen Gerätes ist zu gering.	Erhöhen Sie die Lautstärke des externen Gerätes.
	Ein Kopfhörer ist angeschlossen. Die Tonwiedergabe an den Lautsprechern wird bei angeschlossenem Kopfhörer unterbrochen.	Ziehen Sie den Klinkestecker des Kopfhörers aus dem Kopfhöreranschluss.
Kein oder schlechter Radioempfang	Die Sendersignale sind zu schwach.	Justieren Sie die Frequenz der Sender nach. Ändern Sie ggfs. den Standort des Radios oder die Ausrichtung der Antenne, um den Empfang zu verbessern.
CD wird nicht abgespielt.	Kondensation hat sich gebildet.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis sich das Gerät und die CD an die Umgebungsbedingungen angepasst hat.
	Falsches CD-Format	Das Gerät unterstützt ausschließlich CD-Formate, die in den Technischen Daten angegeben sind.
	Die CD ist verschmutzt oder nicht korrekt eingelegt.	Reinigen Sie die CD und legen Sie sie mit der Beschriftung nach oben in das CD-Fach ein.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Keine Funktion	Der Netzstecker ist nicht korrekt eingesteckt.	Prüfen Sie, ob der Netzstecker korrekt in die Steckdose gesteckt ist.
	Das Gerät ist durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken ihn wieder ein.

## 18. Reinigung

Verwenden Sie nur ein leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch oder ein Antistatiktuch. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät dringen.

- ▶ Wischen Sie das Gerätegehäuse regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder einem Antistatiktuch ab.

## 19. Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einem trockenen, kühlen Ort und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Staub und extremen Temperaturschwankungen geschützt ist.

Entfernen Sie das Netzteil aus der Netzsteckdose.

---

## 20. Entsorgung



### VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



### GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



### BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



## 21. Technische Daten

Spannungsversorgung	
Spannung	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 20 Watt
Leistungsaufnahme im Standby	0,8 W
Ausgangsleistung	2 x 15 Watt RMS
Batterien Fernbedienung	1 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Radio	
UKW-Band	87,5 – 108 MHz
DAB-Band III	174,928 - 239,200 MHz
RDS	ja
Senderspeicher	40 (DAB), 40 (FM)

CD-Spieler	
Laserleistung	Laser Klasse 1
Unterstützte Formate	CD-R, CD-RW, Audio-CD, MP3-CD

Bluetooth	
Version	5.0
Profile	A2DP, AVRCP
Reichweite	bis zu 10 Meter (ohne Hindernisse)
Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Maximale Sendeleistung	3,1 dBm

Anschlüsse für externe Funktionen	
FM-Antenne	Wurfantenne
AUX	3,5 mm Klinckenstecker
USB-Eingang	Standard USB Host (Version 2.0) mit bis zu 32 GB und MP3 Decoding <sup>1</sup>
USB-Ausgangsspannung	DC 5V --- max. 500mA

Umgebungswerte	
Temperaturen	In Betrieb: 5 °C ~ +35 °C
	Nicht in Betrieb: 5 °C ~ +35 °C
Feuchtigkeit	In Betrieb: < 80 %
	Nicht in Betrieb: < 80 %

Abmessungen/Gewicht	
Breite x Höhe x Tiefe	Gerät: 180 x 135 x 240 mm Lautsprecher: 154 x 252 x 128
Gewicht	3,8 kg



<sup>1</sup> USB Verlängerungskabel und Kartenleseadapter werden nicht unterstützt.

## 22. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.  
Sie finden unsere Service-Community unter [community.medion.com](http://community.medion.com).
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact) nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
<b>MEDION AG</b> <b>45092 Essen</b> <b>Deutschland</b>	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medionservice.com](http://www.medionservice.com) zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

---

## 23. Impressum

Copyright © 2021

Stand: 23.06.2021

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt beim Inverkehrbringer:

**MEDION AG**

**Am Zehnthof 77**

**45307 Essen**

**Deutschland**

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

---

## 24. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG ( Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

